



## CHAPITRE 10

Loi modifiant la Loi du temps  
réglementaire

[Sanctionnée le 23 octobre 1969]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

1966, c.  
3, a. 1,  
remp.

**1.** L'article 1 de la Loi du temps réglementaire (1966, chapitre 3) est remplacé par le suivant:

À l'est  
du 63° de  
longitude  
ouest.

« **1.** Dans la partie de la province à l'est du méridien du soixante-troisième degré de longitude ouest le temps réglementaire est l'heure normale de l'Atlantique, savoir le temps en retard de quatre heures sur le temps moyen de Greenwich. ».

1966, c.  
3, a. 2,  
mod.

**2.** L'article 2 de ladite loi est modifié en remplaçant le premier alinéa par le suivant:

À l'ouest  
du 63° de  
longitude  
ouest.

« **2.** Dans la partie de la province à l'ouest du méridien du soixante-troisième degré de longitude ouest le temps réglementaire est l'heure normale de l'est, savoir le temps en retard de cinq heures sur le temps moyen de Greenwich. ».

Entrée en  
vigueur.

**3.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

## CHAPTER 10

An Act to amend the Official  
Time Act

[Assented to 23rd October 1969]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

**1.** Section 1 of the Official Time Act (1966, chapter 3) is replaced by the following: <sup>1966, c. 3, s. 1, replaced.</sup>

“**1.** In that part of the Province east of the meridian of sixty-three degrees west longitude, official time shall be Atlantic Standard Time, namely four hours behind Greenwich mean time.” <sup>East of 63° west longitude.</sup>

**2.** Section 2 of the said act is amended by replacing the first paragraph by the following: <sup>1966, c. 3, s. 2, am.</sup>

“**2.** In that part of the Province west of the meridian of sixty-three degrees west longitude, official time shall be Eastern Standard Time, namely five hours behind Greenwich mean time.” <sup>West of 63° west longitude.</sup>

**3.** This act shall come into force on the day of its sanction. <sup>Coming into force.</sup>